



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 25 mei 2009 (29.05)  
(OR. en)**

---

**Interinstitutioneel dossier:**

**2008/0242 (COD)  
2008/0243 (COD)  
2008/0244 (COD)  
2009/0027 (COD)  
2009/0026 (COD)**

---

**9786/09**

**LIMITE**

**ASILE 35  
EURODAC 17  
CODEC 717**

**VOORTGANGSVERSLAG**

---

van: het voorzitterschap

aan: het Comité van permanente vertegenwoordigers / de Raad

---

Betreft: **Asiel**

- a) Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend (herschikking) **(WB)**
  - b) Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de verordening tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend (herschikking) **(WB)**
  - c) Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2003/9/EG van de Raad tot vaststelling van minimumnormen voor de opvang van asielzoekers in de lidstaten (herschikking) **(WB)**
  - d) Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot oprichting van een Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken **(WB)**
  - e) Voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Beschikking nr. 573/2007/EG tot instelling van het Europees Vluchtelingenfonds voor de periode 2008-2013 wat de intrekking van de financiering van sommige communautaire acties en de wijziging van de maximumgrens voor de financiering ervan betreft **(WB)**
- Verslag van het voorzitterschap over de stand van zaken
-

## Inleiding

1. De Europese Raad heeft zich in oktober 2008 in het Europees pact inzake immigratie en asiel ertoe verbonden het gemeenschappelijk Europees asielstelsel waarin het Haags Programma voorziet, te voltooien, onder meer door de oprichting van een Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken. In dit verband heeft de Commissie, op basis van de huidige wetgevingsbesluiten die gemeenschappelijke minimumnormen op asielgebied voorschrijven, de bovengenoemde reeks voorstellen van de "tweede fase" aangenomen.
2. De Commissie heeft op 9 december 2008 voorstellen aangenomen tot wijziging van de richtlijn opvangvoorzieningen, de zogenoemde Dublinverordening, en van de EURODAC-verordening. Op 18 februari 2009 volgden dan het voorstel voor een verordening tot oprichting van een Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken en het voorstel tot wijziging van de beschikking tot instelling van het Europees Vluchtelingenfonds<sup>1</sup>. De Commissie heeft de voorstellen inzake het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken tijdens de zitting van de Raad JBZ van 26-27 februari 2009 voorgesteld, waarna een eerste gedachtewisseling volgde.
3. Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en onverminderd artikel 4 van genoemd protocol, nemen deze lidstaten niet deel aan de aanneming van de richtlijn opvangvoorzieningen en is deze richtlijn niet bindend voor, noch van toepassing in het Verenigd Koninkrijk en Ierland.

Overeenkomstig artikel 3 van het protocol dat is gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, hebben het Verenigd Koninkrijk en Ierland meegedeeld dat zij deelnemen aan de aanneming en de toepassing van de verordening inzake het Europees Ondersteuningsbureau, de Dublinverordening en de EURODAC-verordening.

---

<sup>1</sup> 16934/08 EURODAC 7 CODEC 1763 + ADD 1, 2, 3 - COM(2008) 825 def.  
16929/08 ASILE 26 CODEC 1758 + ADD 1, 2, 3 + ADD 1 REV 1 (en) - COM(2008) 820 def.  
16913/08 ASILE 25 CODEC 1755 + ADD 1, 2, 3 + REV 1 (en) + REV 2 (fr) - COM(2008) 815 def.  
6700/09 ASILE 5 CODEC 212 + ADD 1, 2 - COM(2009) 66 def.  
6702/09 ASILE 6 CADREFIN 7 CODEC 213 - COM(2009) 67 def.

De delegaties hebben er nota van genomen dat Denemarken, overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het protocol dat is gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, niet deelneemt aan de aanneming van deze voorstellen, die bijgevolg niet bindend voor, noch van toepassing zijn in Denemarken.

### **Algemeen**

4. De voorbereidende instanties van de Raad hebben aanzienlijke vorderingen met de vijf voorstellen geboekt. De eerste lezing van alle voorstellen is afgerond en met betrekking tot een aantal ervan worden er reeds compromisvoorstellen besproken die zijn uitgewerkt om tegemoet te komen aan bedenkingen van de delegaties.
5. Ook het Europees Parlement heeft aan deze maatregelen voorrang gegeven, hetgeen heeft geleid tot de aanneming, op 7 mei 2009, van wetgevingsresoluties met amendementen van het EP op de Commissievoorstellen. Het voorzitterschap heeft met vertegenwoordigers van het Parlement contacten gehad om ervoor te zorgen dat het Parlement zoveel mogelijk op de hoogte werd gebracht van het standpunt van de Raad omtrent bepaalde punten. Een bespreking van de voorgestelde amendementen door de Raad is reeds aangevat of zal in juni van start gaan. Het standpunt met betrekking tot de afzonderlijke maatregelen is als volgt:

### **Opvangvoorzieningen**

6. De richtlijn opvangvoorzieningen voorziet in minimumnormen voor de opvang van personen die om internationale bescherming verzoeken. Het wijzigingsvoorstel beoogt in de eerste plaats hogere normen voor de behandeling van asielzoekers bij de opvang. De Commissie streeft er tevens naar de nationale voorschriften voor opvangvoorzieningen te harmoniseren, om het fenomeen van secundaire bewegingen van asielzoekers tussen lidstaten te beperken.
7. De belangrijkste vragen waarop de Raad zich nog verder zal moeten beraden, betreffen de definitie van gezinsleden, bewaring, toegang tot werk, en materiële opvangvoorzieningen, onder meer voor personen met bijzondere behoeften.

8. De standpunten van het Parlement over een aantal van deze bepalingen (bewaring, toegang tot werk, enz.) verschillen van de standpunten die zich in de Raad vormen, en zij zullen dus in verdere besprekingen met elkaar moeten worden verzoend.

## **Dublin**

9. De Dublinverordening strekt ertoe de criteria en instrumenten vast te stellen om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten is ingediend. Het wijzigingsvoorstel heeft ten doel het stelsel efficiënter te maken (ook ten behoeve van situaties waarin de asielprocedures van de lidstaten onder grote druk komen te staan), en ervoor te zorgen dat in het kader van de procedure voor het aanwijzen van de verantwoordelijke lidstaat wordt tegemoetgekomen aan de behoeften van de asielzoeker.
10. De belangrijkste vragen waarop de Raad zich nog verder zal moeten beraden, betreffen de definitie van gezinsleden, de tijdelijke opschorting van overdrachten, een deel van de criteria om te bepalen welke lidstaten verantwoordelijk zijn voor het behandelen van het verzoek om internationale bescherming, rechtsmiddelen tegen overdrachtsbesluiten, bewaring alsook bepaalde aspecten van het hoofdstuk over algemene beginselen en garanties ten aanzien van de persoon die om internationale bescherming verzoekt.
11. Het Parlement steunt in het algemeen het Commissievoorstel op die punten of zou in sommige gevallen zelfs nog verder willen gaan. Er zal bijgevolg ook moeten worden getracht de standpunten van de Raad en het Parlement over deze en een aantal andere aangelegenheden met elkaar te verzoenen.

## Eurodac

12. Doel van het EURODAC-systeem is, door middel van het vergelijken van vingerafdrukken van de onderdaan van een derde land of de staatloze, te helpen bepalen welke lidstaat uit hoofde van de Dublinverordening verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat in een van de lidstaten door hem wordt ingediend. Het geactualiseerde EURODAC-systeem moet bestaan uit een centraal systeem dat een geautomatiseerde centrale gegevensbank van vingerafdrukgegevens beheert, alsmede uit de elektronische middelen voor doorzending tussen de lidstaten en het centraal systeem. De Commissie heeft het herschikkingsvoorstel ingediend teneinde een aantal belangrijke punten te regelen zoals de uitbreiding van de werkingssfeer van de verordening tot alle personen die om internationale bescherming verzoeken, het operationele beheer van het systeem door een op te richten beheersautoriteit, de termijnen voor het verzamelen en doorzenden van vingerafdrukken en de bewaartermijnen voor gegevens.
13. De delegaties hebben aanzienlijke vorderingen geboekt met de onderhandelingen over dit voorstel, en het aantal resterende kwesties op Raadsniveau is beperkt. Deze hebben betrekking op de termijnen voor het verzamelen en doorzenden van vingerafdrukgegevens, de bewaartermijnen voor verzamelde gegevens van personen die in verband met de illegale overschrijding van een buitengrens zijn aangehouden, de leeftijd van waaraf vingerafdrukken moeten worden genomen, alsmede de vraag of het verzamelen en bewaren van vingerafdrukgegevens van degenen die zich illegaal op het grondgebied van een lidstaat ophouden, al dan niet verplicht moet worden gesteld.
14. Het standpunt van het Parlement over een aantal van deze kwesties verschilt van het standpunt dat zich in de Raad vormt, maar in vergelijking met andere voorstellen zijn de verschillen tussen Raad en Parlement echter kleiner.

## **Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken**

15. Het voorstel tot oprichting van een Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken en het daarmee verband houdende voorstel tot wijziging van de beschikking over het Europees vluchtelingenfonds strekken ertoe de uitvoering van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel te helpen verbeteren door te zorgen voor een betere praktische samenwerking tussen de lidstaten in asielzaken en door operationele steun te verlenen en/of te coördineren ten behoeve van lidstaten waarvan de nationale asielstelsels onder specifieke en onevenredige druk staan.
16. De delegaties hebben aanzienlijke vorderingen geboekt met de onderhandelingen op Raadsniveau over de twee voorstellen betreffende de oprichting van een Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken, en het aantal resterende kwesties is eens te meer beperkt. Deze hebben betrekking op de financiering en de informatie die ter beschikking van het bureau moet worden gesteld, alsmede op punten in verband met de voorgestelde regelingen voor lidstaten waarvan de nationale asielstelsels onder specifieke en onevenredige druk staan.
17. De door het Parlement ingediende amendementen die stof tot discussie leveren, zijn de voorkeur van het EP voor een bindend solidariteitsmechanisme en de rol van het EP ten aanzien van het bureau.

### **Conclusie**

18. Met betrekking tot de vijf wetgevingsvoorstellen op asielgebied wordt de Raad, onder voorbehoud van goedkeuring door het Coreper, verzocht:
  - nota te nemen van de vooruitgang die tot dusver is geboekt;
  - de voorbereidende instanties van de Raad opdracht te geven de werkzaamheden voort te zetten, rekening houdend met de door het Europees Parlement aangenomen wetgevings-resoluties, teneinde te komen tot de vereiste mate van overeenstemming in de Raad en te zijner tijd verdere contacten te leggen met het Europees Parlement.